

## INTISARI

Penelitian ini bertujuan mengkaji makna metafungsional dalam pidato Raja Salman pada Riyadh Summit G20 tahun 2020. Teori Halliday digunakan untuk menganalisis makna metafungsional dalam teks pidato Raja Salman pada Riyadh Summit G20 tahun 2020. Adapun teori al-Galāyainī digunakan sebagai teori bantu untuk menganalisis struktur sintaksis bahasa Arab dan teori Verhaar digunakan sebagai teori penyetara antara sintaksis Arab dan sintaksis umum. Metode yang digunakan adalah metode kualitatif deskriptif. Sampel data merupakan klausa yang diperoleh melalui teknik simak dan catat.

Berdasarkan analisis terhadap 40 data, ditemukan 2 jenis klausa yang digunakan dari 3 jenis klausa yang dikemukakan oleh Halliday, yaitu 32 klausa indikatif-deklaratif dan 8 klausa imperatif dalam wilayah makna interpersonal. Kemudian, ditemukan 5 jenis proses dari 6 proses yang dikemukakan oleh Halliday, yaitu 12 proses material, 4 proses mental, 9 proses relasional, 2 proses verbal, dan 13 proses perilaku dalam wilayah makna ideasional. Selanjutnya, ditemukan 37 tema topikal tak bermarkah, 3 tema topikal bermarkah, 18 tema interpersonal, dan 16 tema tekstual dalam wilayah makna tekstual. Ketiga wilayah makna metafungsional tersebut mengindikasikan Raja Salman memposisikan diri sebagai penutur yang lebih tinggi dari pendengar dengan menyatakan tindakan untuk merespon pandemi 2020 dengan merangkai peristiwa satu dengan yang lain.

**Kata kunci: makna metafungsional, pidato, Raja Salman, Riyadh Summit, G20**

## ABSTRACT

This study aims to examine the metafunctional meaning in King Salman's speech at the 2020 G20 Riyadh Summit. Halliday's theory is used to analyze the metafunctional meaning in the text of King Salman's speech at the 2020 G20 Riyadh Summit. Al-Galāyainī theory is used as an auxiliary theory to analyze the syntactic structure of Arabic. and Verhaar's theory is used as a balancing theory between Arabic syntax and general syntax. The method used is descriptive qualitative method. The data sample is a clause obtained through the observing and noting technique.

Based on an analysis of 40 data, it was found that 2 types of clauses were used out of 3 types of clauses proposed by Halliday, namely 32 indicative-declarative clauses and 8 imperative clauses in the area of interpersonal meaning. Then, 5 types of processes were found out of the 6 processes proposed by Halliday, namely 12 material processes, 4 mental processes, 9 relational processes, 2 verbal processes, and 13 behavioral processes in the area of ideational meaning. Furthermore, there were 37 unmarked topical themes, 3 marked topical themes, 18 interpersonal themes, and 16 textual themes in the area of textual meaning. The three areas of metafunctional meaning indicate that King Salman is positioning himself as a speaker who is higher than listeners by declaring actions to respond to the 2020 pandemic by stringing events together.

**Keywords: metafunctional meaning, speech, King Salman, Riyadh Summit, G20**

## المُلخَص

تهدف هذه الدراسة إلى تحليل المعنى الفوقي الوظيفي في خطاب الملك سلمان في قمة مجموعة العشرين بالرياض ٢٠٢٠. تستخدم نظرية هاليداي لتحليل المعنى الفوقي في نص خطاب الملك سلمان في قمة مجموعة العشرين بالرياض ٢٠٢٠. تستخدم نظرية الغلايين كمساعد نظرية لتحليل التركيب النحوي للغة العربية ، وتستخدم نظرية فيرهار كنظرية موازنة بين النحو العربي والنحو العام. الطريقة المستخدمة هي الطريقة الوصفية النوعية. عينة البيانات عبارة عن بند تم الحصول عليه من خلال أسلوب الملاحظة والملاحظة.

بناءً على تحليل ٤٠ بيانات ، وجد أنه تم استخدام نوعين من الجمل من أصل ٣ أنواع من الجمل التي اقترحها هاليداي ، وهي ٣٢ عبارة إرشادية - تصريحية و ٨ عبارات حتمية في مجال المعنى الشخصي. بعد ذلك ، تم العثور على ٥ أنواع من العمليات من أصل ٦ عمليات اقترحها هاليداي ، وهي ١٢ عملية مادية، و ٤ عمليات عقلية، و ٩ عمليات علائقية، وعملياتان كلمتان، و ١٣ عملية سلوكية في مجال المعنى الفكري. علاوة على ذلك ، كان هناك 37 موضوعًا موضوعيًا غير محدد، و 3 موضوعات موضوعية محددة، و ١٨ موضوعًا شخصيًا، و ١٦ موضوعًا نصيًا في مجال المعنى النصي. تشير المجالات الثلاثة للمعنى الفوقي إلى أن الملك سلمان يضع نفسه كمتحدث أعلى من المستمعين من خلال الإعلان عن إجراءات للاستجابة لوباء عام ٢٠٢٠ من خلال تنظيم الأحداث معًا.

**الكلمة الدلية: المعنى الفوقي الوظيفي ، خطاب ، الملك سلمان ، قمة الرياض ، مجموعة العش**